



Основная профессиональная образовательная программа  
45.04.01 Филология  
(Русский язык и культура в современном мире)  
СМК ОП2 XX

Министерство образования и науки Российской Федерации

**ИВАНОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

Кафедра практического русского языка

ОДОБРЕНО:  
Руководитель ОП

Ф. Ф. Фархутдинова (подпись)  
«\_\_1\_\_»\_\_декабря\_\_\_\_20\_15\_ г.

**Рабочая программа дисциплины**

Лингвокультурология

Уровень высшего образования:	магистратура
Квалификация выпускника:	магистр
Направление подготовки:	45.04.01 Филология
Направленность ОП:	Русский язык и культура в современном мире
Тип ОП:	программа академической магистратуры
Форма обучения:	Очная /очно-заочная
Срок освоения ОП:	2 года / 2 года, 4 мес.



Основная профессиональная образовательная программа  
45.04.01 Филология  
(Русский язык и культура в современном мире)  
СМК ОП2 XX

---

Иваново



**1. Цели освоения дисциплины:** осмыслить научные основы лингвокультурологического описания языка, закрепить базовые знания о взаимозависимости и взаимообусловленности языка и культуры, рассмотренные сквозь призму Homo Loquens (человека говорящего) как основного субъекта языка, культуры, коммуникации.

## **2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП:**

Дисциплина «Лингвокультурология» является дисциплиной по выбору студента и входит в вариативную часть образовательной программы. Преподавание данной дисциплины базируется на компетенциях, полученных при изучении курсов «Филология в системе современного гуманитарного знания», «Методология современной лингвистики», «Языковая картина мира и проблемы межкультурной коммуникации», «Методика преподавания русского языка как иностранного в системе среднего и высшего профессионального образования», «Прикладная лингвокультурология», «Язык и мир русской повседневности». Дисциплина, наряду с дисциплиной «Лингвокультурологическая интерпретация художественного текста», является обобщающим курсом по проблеме «Язык и культура».

Для успешного освоения дисциплины студент должен

### **Знать:**

- основные факты русской культуры, отраженные в языковых единицах (фразеологизмах и пословицах);
- особенности русского и родного менталитета, реализованные в языковых картинах мира;
- базовые понятия из разных областей филологии (литературоведения, лингвистики) и культурологии;
- принципы лингвокультурологического анализа языковых фактов.

### **Уметь:**

- читать научную литературу по лингвокультурологии;
- критически осмысливать и перерабатывать новую научную информацию по лингвокультурологии;
- излагать свои наблюдения, пользуясь метаязыком соответствующей области научного знания;
- делать выводы и излагать их как в устной, так и в письменной форме;
- принимать участие в обсуждениях научных проблем, формулировать и аргументировать свою точку зрения;
- строить общение с носителями русской культуры, используя социокультурные стереотипы и фоновые знания;
- работать в научном коллективе (в группе).

### **Владеть:**

- базовыми знаниями в области филологии;
- навыками составления лингвострановедческого и лингвокультурологического комментария для русскоязычных текстов, переведенных на родной язык обучающегося;
- методикой лингвокультурологического анализа для интерпретации фактов культуры;
- навыками продуцирования устного и письменного текста на русском языке в соответствии с коммуникативной задачей.

## **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модуля)**



### 3.1. Компетенции, формированию которых способствует дисциплина (модуль)

При реализации дисциплины формируются следующие компетенции в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению подготовки:

#### а) общекультурные (ОК):

- Способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу (ОК-1);
- Способность самостоятельно приобретать, в том числе с помощью информационных технологий, и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности (ОК-4);

#### б) общепрофессиональные (ОПК):

- Способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования (ОПК-3);
- Способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии (ОПК-4);

#### в) профессиональные (ПК):

- Владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования (ПК-4).

### 3.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с формируемыми компетенциями

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен:

#### Знать:

базовые понятия лингвокультурологии, основные лингвокультурологические школы, направления современных лингвокультурологических исследований, современные концепции и методы лингвокультурологического исследования; достижения современной лингвокультурологии (ОПК-3).

#### Уметь:

раскрывать содержание основных понятий дисциплины; выявлять и анализировать лингвокультурологическую информацию в текстах, применять в процессе педагогической деятельности полученные в знания из сферы лингвокультурологии, готовить учебные материалы для проведения соответствующих занятий (ОК-1, ОК-4, ОПК-3, ОПК-4).

**Владеть:** терминологическим аппаратом (ПК-3), навыками отбора лингвокультурологического материала и проведения лингвокультурологического анализа (ПК-4); навыками монологической речи на русском языке, навыками ведения диалога и научной дискуссии на русском языке; навыками участия в работе научных коллективов, проводящих лингвокультурологические исследования (ПК-4).

### 4. Содержание дисциплины (модуля)

Объем дисциплины составляет 4 зачетных единиц (144 часа).

#### 4.1. Содержание дисциплины (модуля) по разделам (темам), соотнесенное с видами и трудоемкостью учебных занятий

#### ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ



# Основная профессиональная образовательная программа

45.04.01 Филология

(Русский язык и культура в современном мире)

СМК ОП2 XX

№ п/ п	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра.) Формы промежуточной аттестации (по семестрам)
				Занятия лекцион -ного типа	Занятия семинар -ского типа	Самосто - ятельная работа	
1.	Введение в дисциплину.	3	1	2	2	10	Собеседование
2.	Лингвокультурология как самостоятельная научная дисциплина.	3	2-	2	4	20	Собеседование; Эссе; Составление гlossария
3.	Ключевые понятия лингвокультурологии.	3		2	8	30	Собеседование; Эссе; Составление гlossария; Презентации
4.	Основные единицы лингвокультурологического анализа и принципы их описания.	3		4	6	18	Собеседование; Эссе; Составление гlossария
Итого:				10	20	78 + 36 (к.р) + 4 (экз.)	144

## ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

№ п/ п	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра.) Формы промежуточной аттестации (по семестрам)
				Занятия лекцион -ного типа	Занятия семинар -ского типа	Самосто - ятельная работа	
1.	Введение в дисциплину.	4	1	2	2	10	Собеседование
2.	Лингвокультурология как самостоятельная научная дисциплина.	4	2-	2	4	20	Собеседование; Эссе; Составление гlossария
3.	Ключевые понятия лингвокультурологии.	4		2	8	30	Собеседование; Эссе; Составление гlossария; Презентации
4.	Основные единицы	4		4	6	18	Собеседование;



Основная профессиональная образовательная программа  
45.04.01 Филология  
(Русский язык и культура в современном мире)  
СМК ОП2 XX

	лингвокультурологического анализа и принципы их описания.						Эссе; Составление гlossария
Итого:				10	20	78 + 36 (к.р) + 4 (экз.)	144

**4.2. Развернутое описание содержания учебного материала по разделам (темам) (или модульное представление учебного материала)**

**Введение.**

Определение уровня входных учебных достижений

Введение в проблематику курса, представление рабочей программы, осмысление требований к организации процесса обучения, самостоятельной работы и форм аттестации по курсу. Изучение РП, списка источников, формулировка, вопросов, интересующих студентов на основе изучения содержания курса.

**Раздел 1.** Лингвокультурология как самостоятельная научная дисциплина.

Объект, предмет, цели, основные постулаты и методологическая основа лингвокультурологии. Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления, изучающие язык и культуру. Значимость лингвокультурологических исследований для теории и практики преподавания.

**Раздел 2.** Ключевые понятия лингвокультурологии.

Культура – культурное пространство – лингвокультура. Культурная коннотация. Понятие кода культуры. Концепт. Культурный концепт.

**Раздел 3.** Основные единицы лингвокультурологического анализа и принципы их описания. Ментефакты, базовые метафоры, эталоны и символы лингвокультуры..

**5. Образовательные технологии, используемые при реализации дисциплины (модуля)**

В рамках курса предусмотрены лекции-беседы информационного типа и практические занятия, предполагающие лингвострановедческий комментарий и лингвокультурологический анализ художественных текстов; самостоятельная работа с ними с целью проведения лингвокультурологической интерпретации; самостоятельная работа с научной, учебной и справочной литературой, ресурсами Интернет; подготовка сообщений и презентаций; написание сочинения-рассуждения.

В соответствии с заявленной целью дисциплины магистранты вооружаются терминологическим аппаратом и овладевают новейшими методами исследования, главными из которых является метод концептуального анализа и лингвокультурологической интерпретации. Курс охватывает отдельные части системы русского языка и поэтому в ходе изучения лингвокультурологии целесообразно актуализировать те знания, которые были получены магистрантами на предыдущем этапе обучения.

Преподавание дисциплины включает следующие образовательные технологии:

- 1) Организация лекций-бесед с использованием презентаций, выполненных с использованием мультимедийных технологий;
- 2) Проектная технология;
- 3) Использование проблемно-ориентированного междисциплинарного подхода.
- 4) Проведение мастер-классов по практико-ориентированной тематике с приглашением специалистов в области лингвокультурологии.

Основными методами в изучении дисциплины являются следующие:



- А) дискуссия;
- Б) групповая работа;
- В) использование опорного конспекта с целью активизации работы магистрантов по усвоению материалов учебного курса;
- Г) самостоятельная работа с научной, учебной и справочной литературой, ресурсами Интернет; подготовка сообщений и презентаций.

#### **6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов**

Самостоятельная работа обучающихся определяется степенью языковой подготовки иностранных магистрантов и их готовностью к научно-исследовательской деятельности, т.е. она строится с учетом того, где была получена академическая степень бакалавра – в российском вузе или за рубежом. Методические материалы студенты получают в виде методических рекомендаций к каждому разделу.

В рамках курса используются следующие формы самостоятельной работы учащихся:

- Выполнение домашних заданий в рабочих тетрадях;
- Составление терминологического глоссария по курсу;
- Домашнее чтение научной литературы и подготовка к ее обсуждению;
- Конспектирование научных текстов;
- Подготовка к дискуссиям, проводимым на занятиях;
- Подготовка сообщений и презентаций к практическим занятиям;
- Работа над проектами;
- Написание эссе.

Контроль за самостоятельной работой по курсу осуществляется преподавателем в форме опросов и дискуссий на занятиях, собеседований на консультациях, проверки письменных работ учащихся и собеседования по ним.

#### **7. Характеристика оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине**

Изучение данной дисциплины предполагает использование нескольких видов контроля.

Входной контроль проводится в форме теста, проверяющего остаточные знания студентов после курса «Прикладная лингвокультурология»: ключевые термины дисциплины, знание значений языковых единиц и под.

Текущий контроль усвоения теоретической и практической частей курса осуществляется в разных формах: эссе по определенной теме; индивидуальный и групповой проект, сообщение-презентация, собеседование. Все формы контроля проверяют, главным образом, домашнюю подготовку студентов, а также ход их самостоятельной работы над курсом. Текущий контроль проходит во время лекций, индивидуальных консультаций, практических занятий.

Промежуточная аттестация по дисциплине предусматривает проведение экзамена в смешанной форме: письменный анализ текста и устный ответ на вопрос.

Оценка «**отлично**» предполагает системные знания по предмету, владение терминологией, знание представителей различных лингвистических направлений и их позиции, умение анализировать языковой материал с учетом разных точек зрения, умение содержательно и стилистически грамотно построить ответ.

Оценка «**хорошо**» предполагает тот же уровень знаний и умений, но допускает отдельные неточности и ошибки не принципиального характера, если они обнаруживаются и исправляются студентом самостоятельно.

Оценка «**удовлетворительно**» предполагает, что в ответе имеются недочеты и ошибки, которые студент не может исправить самостоятельно.



Оценка «неудовлетворительно» предполагает, что в ответе имеются ошибки принципиального характера, которые студент не в состоянии исправить. Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, обнаружившему незнание основной учебной литературы, допустившему ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжать обучение или приступить профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

## 8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

### а) основная литература:

*Евсюкова, Т.* Лингвокультурология : учебник / Т. Евсюкова, Е.Ю. Бутенко. - 2-е изд., стер. - М. : Флинта, 2014. - 480 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-1823-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375403> (

*Сабитова, З.К.* Лингвокультурология : учебник / З.К. Сабитова. - М. : Флинта, 2013. - 524 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-1678-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375743>

### б) дополнительная литература:

*Вежбицкая А.* Язык. Культура. Познание. – М., 1996. Пер. с англ., отв. ред. М. А. Кронгауз, вступ. ст. Е. В. Падучевой. – М.: Русские словари, 1996. – 416 с. – ISBN 5-89216-002-5.

*Шаклеин В. М.* Лингвокультурология : традиции и инновации: монография

<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364442>

*Вежбицкая, А.* Понимание культур через посредство ключевых слов / А. Вежбицкая. - М. : Языки славянской культуры, 2001. - 288 с. - (Язык. Семиотика. Культура. Малая серия). - ISBN 5-7859-0189-7  
URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213222>

*Степанов, Ю.С.* Константы. Словарь русской культуры. Опыт исследования / Ю.С. Степанов. - М. : Школа «Языки русской культуры», 1997. - 824 с. - ISBN 5-88766-057-0 ; URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=212939>

### в) Интернет-ресурсы

<http://www.lib.csu.ru/texts/000019/part4/lingvo/cadr26.html>

Альдебаран [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.aldebaran.ru>

Баранов, О.С. Идеографический словарь русского языка 2008 [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.thesaurus1.narod.ru/>

Библиотека Максима Машкова [Электронный ресурс]. – URL: <http://lib.ru/>

Библиотека Гумер [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.gumer.info/News/index.php>

Библиотека Казанской лингвистической школы [Электронный ресурс] . – URL: <http://kls.ksu.ru/library.php>

Библиотека электронных изданий Института открытого образования [Электронный ресурс]. – URL: [http://www.hi-edu.ru/abc\\_courses.html](http://www.hi-edu.ru/abc_courses.html)

Гаревой, Г. Русский язык, начало 21 века Новые заимствованные слова в русском языке [Электронный ресурс] . – URL: [http://gab-garevoi.narod.ru/inoslova\\_v\\_russkom.html](http://gab-garevoi.narod.ru/inoslova_v_russkom.html)

Грамота.ру: Словари [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.gramota.ru/slovari/>

Лингвистический энциклопедический словарь [Электронный ресурс] . – URL: <http://lingvisticheskiy-slovar.ru/>

Личная библиотека М. Дьячка [Электронный ресурс]. – URL: <http://dyachok.ru/biblioteka>





Научная библиотека Ивановского государственного университета. – URL: <http://lib.ivanovo.ac.ru>  
Научная электронная библиотека [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.elibrary.ru/>  
Разнообразные словари онлайн [Электронный ресурс]. – URL: <http://stommel.tamu.edu/~baum/hyperref.html>  
Российская государственная библиотека [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.rsl.ru/>  
Российская национальная библиотека [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.nlr.ru/>  
Российские электронные библиотеки [Электронный ресурс]. – URL: [www.elbib.ru](http://www.elbib.ru)  
Российский информационно-библиотечный консорциум [Электронный ресурс]. – URL: [www.ribk.net](http://www.ribk.net)  
Русская виртуальная библиотека [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.rvb.ru/>  
Русская литература и фольклор: Фундаментальная электронная библиотека [Электронный ресурс]. – URL: <http://feb-web.ru/>  
Русские словари [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.slovari.ru/>  
Русский ассоциативный словарь [Электронный ресурс]. – URL: <http://thesaurus.ru/dict/dict.php>  
Университетская библиотека онлайн [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.biblioclub.ru/>  
Фундаментальная электронная библиотека [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.feb-web.ru/index.htm>  
Электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки [Электронный ресурс]. – URL: <http://diss.rsl.ru/>  
Электронная библиотека художественной литературы [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.e-kniga.ru>  
Электронные публикации Института русской литературы (Пушкинского Дома) РАН [Электронный ресурс]. – URL: <http://lib.pushkinskiydom.ru/>  
Электронные словари Sokr.Ru: словарь сокращений русского языка [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.sokr.ru>  
Энциклопедия «Кругосвет» [Электронный ресурс]. – URL: [http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye\\_nauki/lingvistika/SUBEKT.html](http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika/SUBEKT.html)  
Yandex Словари [Электронный ресурс]. – URL: <http://slovari.yandex.ru/>

г) программное обеспечение и информационно-справочные системы

## 9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Ресурсы Библиотеки ИвГУ и библиотеки кафедры практического русского языка и кафедры современного русского языка и методики преподавания (словари, справочники, научные и учебные книги и электронные базы данных).

Автор рабочей программы дисциплины «Лингвокультурология»:

д-р филол. наук, профессор кафедры практического русского языка *Фархутдинова Ф. Ф.*

Программа рассмотрена на заседании кафедры практического русского языка

«\_1\_» \_декабря\_ 20\_15\_ г., протокол № \_3\_

Программа обновлена

протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Согласовано:

Руководитель ОП \_\_\_\_\_ И.О. Фамилия

(подпись)



Основная профессиональная образовательная программа  
45.04.01 Филология  
(Русский язык и культура в современном мире)  
СМК ОП2 XX

---